

基本館藏

10350

馬列主義
教育論文選譯

IX



正風出版社印行

編者的話

「中華人民共和國成立以來的兩三年間，新中國是在日新月異的向前進步。……大規模的建設不久即將到來，……而且「隨着經濟建設的高潮的到來，不可避免地將要出現一個文化建設的高潮。」（毛澤東）……」，（吳玉章：人民教師必須學習馬克思列寧主義毛澤東思想）。而在文化建設中教育工作佔有極為重要的地位。

過去我國的教育素以歐美資本主義教育理論為基礎，教育制度、教學內容和教授方法都是適應於反動統治階級的利益的。自從中央人民政府成立以來，已經依據新民主主義的教育方針和政策，進行了若干教育改革。但在不久到來的文化建設高潮中，在完成大規模的文教建設中，還必須把舊時教育的內容、制度和方法加以徹底改革。

在改造舊教育進行大規模的文化建設時，「我們教育工作者的任務，是要為我們新的國家培養出千千萬萬具有工人階級先進思想的新的建設人才……」。我們要完成這樣一個艱巨任務，首先自己就得努力學習馬克思列寧主義，學習馬克思列寧主義與中國革命實踐相結合的毛澤東思想，下決心改造自己。……」（同上註）現在教育工作者的思想改造運動已在全國範圍內普遍展開，廣大教育工作者都已感覺到培養千百萬新民主主義和社會主義社會建設者的重大責任，都已認識到必須學習科學的馬克思列寧主義、毛澤東思想，並以馬列主義和毛澤東思想作為自己教育實踐的

指南，才能有效地解決這個任務。現在全國教育工作者都已投入經常不斷學習改造的高潮中了。

在新民主主義的文化教育建設中，我們教育工作者必須研究馬克思列寧主義的教育理論問題以及改進教育制度、教學方法的種種問題。我們從事這種研究時應當借鑑蘇聯先進的教育科學和教育建設經驗。因此，我們準備將蘇聯及各人民民主國家有關教育教學的資料，擇取適合我國文化教育建設需要的，作有系統的介紹，以供教育工作者的參考。

(一) 選譯的資料有下列各種雜誌和報紙：

1. 蘇維埃教育學 (Советская Педагогика)
2. 教師報 (Учительская Газета)
3. 初等學校 (Начальная Школа)
4. 學前教育 (Дошкольное Воспитание)
5. 家庭與學校 (Семья и Школа)
6. 高等學校通報 (Вестник Высшей Школы)
7. 各科教學法雜誌及其他有關的書刊等。

(二) 選譯資料的內容和性質：

1. 馬列主義教育理論
2. 教育制度
3. 教學內容和方法
4. 教育史料
5. 各國教育現況
6. 其他。

(三) 我們的計劃：

1. 採取文集形式，選譯各種論文，分輯陸續出版。2. 將來擬將各輯同類性質的論文合訂專題論文選集。

惟同人等限於能力和理論水平，在選材編輯和翻譯技術方面難免有很多缺點，誠懇希望教育界翻譯界先進同志和廣大讀者給我們多提意見，以期改進。

目 錄

編者的話·····	一
從普及初等教育到普及十年制教育·····	一
列寧和斯大林論青年共產主義教育·····	二七
心理學問題會議的總結·····	五〇
論心理學的客觀方法·····	七八
中等學校的領導工作·····	一一九
一 校長·····	一一九
二 學校領導·····	一二一
三 領導和監督力量的佈置·····	一二二
四 擬定計劃的方式·····	一二九
五 教務會議·····	一三一
六 通過教務部門的領導·····	一三四
七 對教學法措施的領導·····	一三七

八 對教師的個別領導·····	一四〇
九 對學生集體的領導·····	一四四
十 羣衆性活動·····	一四八
十一 課外工作·····	一四九
十二 對學生的個別領導·····	一五一
十三 家長工作的領導和與社會團體建立聯系的問題·····	一五三
十四 對行政經濟措施的領導·····	一五八
十五 總結·····	一五九
中等學校高年級學生政治教育的幾個問題·····	一六一
研究布爾什維克黨與蘇維埃人民的領袖的生平與事業·····	一六一
利用定期刊物·····	一六七
晚會與討論會·····	一七二
班主任與青年團組織及少先隊輔導員協力工作的基礎·····	一八一
高年級少先隊教育工作的特點·····	二一〇
如何減輕學生家庭作業的過重負擔·····	二三七
學生之間的幫助與互助·····	二四七

從普及初等教育到普及十年制教育

教育科學
碩士 薩賓諾夫

一九五二年標誌着一系列的具有政治上、國民經濟上、科學上、文化上最偉大意義的事件。蘇聯人民和整個進步人類的注意力將長時間集中在蘇聯共產黨第十九次代表大會所通過的歷史性決議以及偉大領袖和導師斯大林同志那令人鼓舞的演說上面。斯大林新的天才著作『蘇聯社會主義經濟問題』的問世，是與這些事件分不開的，——這個著作闡明了社會主義社會的經濟發展法則，以最重要的理論武器武裝了我們的黨及我國的勞動人民，去為建成共產主義從事英勇的鬥爭；這個著作乃是對馬克思列寧主義寶庫的一個新的寶貴的貢獻。

蘇聯共產黨第十九次代表大會通過的關於蘇聯發展第五個五年計劃的決議，在全世界面前揭開了我國共產主義建設的宏偉遠景，同時也是蘇維埃國家一貫的愛好和平政策的確鑿證據。

這些決議證明共產黨強大的、組織者的威力，證明共產黨對發展國民經濟，和不斷提高勞動人民生活水平的不倦關懷。

這一充分反映斯大林同志揭示的並經其科學地加以論證的社會主義基本經濟法則的新五年計劃，乃是在一貫的技術進步的基礎上，大力提高蘇聯各經濟部門的詳盡綱領。這個計劃同時決定

了人民物質福利和文化水平進一步的巨大高漲。

第五個五年計劃在我國國民教育發展中開了一個新的階段。文化建設的中心環節，照舊還是普通教育學校中的兒童普及教育。第十九次黨大會在這一方面的指示中，寫道：

『到五年計劃結束時，在各共和國首都、共和國直轄市、州和邊區的中心城市以及大工業中心把七年制教育完全改為普及中等教育（十年制教育）。爲下一個五年計劃期間在其他城市和農村中完全實行普及中等教育（十年制教育）準備條件。』

爲了保證日益增長的學校網有必要數目的教師，在一九五——一九五五年，要使進入師範學院的學生人數比一九四六——一九五〇年增加百分之四十五，規定立陶宛蘇維埃社會主義共和國進入師範學院的學生人數增加爲二點三倍，拉脫維亞蘇維埃社會主義共和國進入師範學院的學生人數增加百分之九十，愛沙尼亞蘇維埃社會主義共和國進入師範學院的學生人數增加百分之六十。

在設立城市和農村學校方面，比上一個五年計劃大約增加百分之七十。

爲了進一步提高普通教育學校的社會主義教育的意義，爲了保證中等學校的畢業學生自由選擇職業的條件，着手在中等學校實行綜合技術教育，並採取過渡到普及綜合技術教育所必需的措施」①。

蘇聯共產黨第十九次代表大會在國民教育方面規定的規模巨大並思想宏偉的措施，其意義和

重要性是難以估計的。

目前這一個五年計劃期間，在大城市實行青年的普及中等教育以及爲下一個五年計劃期間實行普遍的普及中等教育準備條件，就證明我們國家已經進入了完全實現國民教育方面各種任務的時期，這些任務都是一九一九年第八次代表大會通過的共產黨綱所規定的。

在黨綱中，已把在蘇維埃國家建設的全部過程中作爲共產黨教育政策不可動搖的基礎的那些基本歷史任務，加以闡明了。

『俄羅斯共產黨在國民教育方面所定的任務，就是徹底把學校從資產階級的階級統治工具變爲以共產主義的原則改造社會的工具的事業，而這個事業自一九一七年十月革命時就已開始了。』

在無產階級專政時期，即在爲共產主義的完全實現創造各種條件的準備時期，學校不僅應當成爲共產主義一般原則的傳導者，而且應當成爲以無產階級的思想、組織、教育來影響半無產者和非無產者勞動羣衆的傳導者，其目的是在教育能够最後建成共產主義社會的一代人。』

列寧認爲蘇維埃學校在以共產主義的原則改造社會的事業中具有十分崇高意義，因而曾建議——並經第八次代表大會通過作爲黨綱的實際任務——『爲十七歲以下的所有男女兒童實行免費的義務普通教育和綜合技術教育（在理論上和實踐中認識一切主要生產部門）。』

在黨綱規定的其他國民教育任務中，還有與發展普通教育直接有關的職業教育這一任務，即『爲十七歲以上的人廣泛發展與一般綜合技術知識結合在一起的職業教育』。

在短短的歷史時期實現共產黨綱規定的國民教育方面各種任務，就標誌着實行整個國民教育事業的根本改造，這種改造是與根據社會主義原則徹底改造我國經濟和在政治上改造我國社會制度和國家制度緊密聯系一起的。

在沙皇制度遺留下來我國文化落後的情況下，列寧斯大林所提出保證工農文化技術迅速高漲的任務，就說明了蘇維埃國家所已承擔實行的有魄力的革命的文化改造工作。這些改造工作的實行，是以列寧斯大林關於文化革命的學說為基礎的，這一學說乃是對於馬克思列寧主義關於社會主義革命、關於無產階級專政和共產主義建設的學說的一個巨大貢獻。

如歷史所證明，列寧斯大林黨領導的蘇維埃國家已因在國內實行了文化革命，能順利地担負起這個任務。

文化革命永遠消滅了沉重的沙俄遺產——人民的愚昧，並把蘇維埃工人階級在文化技術方面的水平提到昔日各統治剝削階級最高水平所不可比擬的高度，其第一個決定性的步驟會是先實行兒童的普及初等教育，然後再實行普及七年制教育，同時擴充中等普通教育、中等職業教育 and 高等教育。

蘇維埃國家以實行文化革命為目的的教育政策，一方面滲透到成年居民的共產主義教育和改造的嚴整體系中，另一方面滲透到蘇維埃青年一代的共產主義教育和教養的嚴整體系中。

共產黨及蘇維埃政府從偉大十月社會主義革命初期，就已採取措施，爲實行兒童普及教育創造各種必要條件。

準備能够實行普及教育各種條件方面最重要的組織前提之一，就是把陳舊的沙俄時代國民教育制度，及其反映教育的階級、等級性質的各種類型的學校根本改造爲新的蘇維埃民主的國民教育制度和國家普通教育統一勞動學校。

後來國家普通教育統一勞動學校在蘇維埃國家內的建立，在保證全體兒童都能入學，並改用學生的本民族語言進行教學的條件下，曾是全國各民族及各階層居民的兒童享受教育的平等權利的主要保障之一。

蘇維埃政府在改造國民教育制度及國民教育機關的各種型式時，曾在學校一般生活和工作制度上，採取了一些根本改變。蘇維埃學校教育和教養的真正的科學基礎，代替了舊時學校教導工作的宗教基礎。培養青年的無產階級國際主義精神，以及蘇維埃國家各族人民友愛精神和相互尊重的精神，代替了培養青年的大國沙文主義。蘇維埃學校學生享受組織、自治、獨立活動的廣大權利，代替了舊時學校的強制麻醉制度、警察的橫暴和對個性的摧殘。

在俄羅斯蘇維埃聯邦共和國建立全國統一的、真正民主的蘇維埃學校教育制度，乃是人類社會歷史上、教育文化歷史上一個巨大的事件。

在外國武裝干涉及國內戰爭時期結束後的幾年內，在黨過渡到恢復國民經濟的和平工作時期

內，在實行工業的社會主義改造和農業集體化的初期，黨及政府始終不渝地爲我國實行普及教育準備各種條件。雖然在這些年代裏，蘇維埃國家的主要努力是用到鎮壓已被推翻的階級的反抗上面，用在組織國防以免遭受侵略者的襲擊上面，用到恢復工業和農業上面，但是實行普及教育的問題，仍然始終不變地是文化建設的中心問題。

一九二五年六月九日，斯大林同志在斯維爾德洛夫大學解答學生問題時曾經指出文化教育工作的基本路線——爲實行普及教育準備條件。『我打算指出最近期內在這方面的基本方針。這個基本方針，就是準備在全國，全蘇聯實行普及義務初等教育所必需的條件。同志們！這是一個最大的改革。實行這個改革，不僅是文化戰線上，而且是政治戰線上和經濟戰線上的一個最大勝利。這個改革必將是使全國獲得強大發展的基礎。但是這個改革，是要化費億萬盧布的。只要指出爲要實行這個改革就需要大批——幾乎近五十萬——男女教師一點就明白了。如果我們真正打算把我們國家提到更高的文化水平，那我們必須不計一切保證在最短期間實行這個改革。同志們——我們一定能完成這件事情，這是絲毫不容懷疑的』②。

一九二三年八月二十日俄羅斯共和國人民委員會『關於俄羅斯共和國教育人民委員部機構網』的決定，乃是準備在全國實行普及教育的第一個實踐步驟，該決定曾指出：必須立刻製訂實行普及義務教育的十年計劃。從此時起，學校網及學校內學生人數，就按計劃逐漸增長起來了。

爲所有已達學齡兒童實行義務的普及初等教育這個問題，在黨和政府的許多決定或決議中，

佔有特殊地位：例如，第八次蘇維埃代表大會（一九二四年）的決議，一九二五年八月三十一日俄羅斯共和國人民委員會和全俄中央執行委員會『關於在俄羅斯共和國實行普及初等教育及建設學校網』的決定，一九二六年二月二十四日俄羅斯共和國人民委員會關於同一問題的決定，一九二六年九月五日第十二屆全俄中央執行委員會第三次常會的決定，一九二七年四月二十二日俄羅斯共和國人民委員會『關於在俄羅斯共和國實行普及義務教育的程序』的決定。

聯共（布）第十五次代表大會指示製定第一個五年計劃（一九二八——一九三三年）的決定，具有歷史性的意義。

根據斯大林同志關於文化革命、關於加強發展文化水平及提高工農一般文化的鬥爭的指示，代表大會認為必須實行普及教育，並指出了促使實現這個任務的實際辦法。一九二九年五月第十四次全俄蘇維埃代表大會及第五次全蘇聯蘇維埃代表大會都在其決定中規定了實行普及教育的嚴格期限，以及解決這個任務的組織措施。

上述關於普及教育問題的政府歷次決議，是從列寧斯大林的文化革命計劃中導引出來的，該項計劃乃是順利實現黨在社會主義工業化和農業集體化方面的總路線所不可缺乏的條件。

最後，在一九二八年聯共（布）中央委員會七月全會及一九二九年聯共（布）中央委員會十一月全會的決議中，十分尖銳地提出了把普通教育學校學生的知識文化水平提高到符合於對國民經濟的工人幹部及專家日益增長的要求這個問題。執行上述的指示和加強國家的經濟威力，便為

把普及教育問題提到日程上準備了各種必要條件。

斯大林同志在一九三〇年六月第十六次黨代表大會上曾經說過：「目前主要的，就是過渡到普及義務初等教育。我說『主要的』，因為這個過渡就意味着文化革命方面一個決定意義的步驟。其實早就到了過渡到這件事情的時機了，因為我們現在已有組織普及初等教育的一切必要條件」^②。

斯大林同志在「民族問題與列寧主義」這一歷史性的著作中指出了普及教育在政治上、文化上、國民經濟上的意義之後，這個思想就充分詳盡地、令人信服地表達出來。

斯大林同志寫道：「我們都在講我國有進行文化革命的必要。如果認真地對待這件事情，而不是誇誇其談，那末在這一方面至少必須做出第一個步驟：首先不分民族差別使初等教育成為全國一切公民的義務教育，然後中等教育也須如此。顯然，不這樣做，我國的任何文化發展都沒有可能，更不用說所謂文化革命了。況且，不這樣做，我們既不會有工業和農業的真正高漲，也不會有我們國家可靠的國防」^③。

接着，斯大林同志還指示，為實行普及初等教育，必須在全國建立使用本民族語言的學校網，供給精通本民族語言的教師幹部。

「有些人會問：為什麼要使用本民族語言呢？這是因為千百萬人民羣衆只有使用本民族語言才能在文化、政治和經濟發展方面獲得進步」^④。

可見，從斯大林這些論斷裏，我們可以充分有根據地做出這樣結論：提高工農文化及政治水平這一發展工業和提高勞動生產率必然條件的問題的根本解決，是直接依賴於順利實行普及教育和一貫地提高青年學生普通教育水平的，因為青年學生乃是不斷補充社會主義勞動工作者的隊伍的。

一九三〇年七月二十五日聯共（布）中央通過了「關於普及義務初等教育」的決定。在決定中指出：社會主義建設的發展及與之相結合的培養幹部、消滅文化技術上落後現象和廣大羣衆的共產主義教育等巨大任務，都要求最迅速地實行普及義務初等教育，認為這是文化革命進一步發展的最重要前提。決定中說道：「順利地實行普及義務教育，不僅是文化戰線上，而且是政治戰線上和經濟戰線上的一個最大勝利」（斯大林語）。

黨中央建議自一九三〇——一九三一學年度起在各地實行八——十歲兒童的普及義務教育，到一九三一——一九三二學年度進而把義務初等教育擴展到十一歲的兒童。與各地實行普及初等教育的同時，還注意自一九三〇——一九三一學年度起開始在工業區和工廠區為該年初等學校的畢業生實行普及七年制教育。這對於解決工人子弟進入中等技術學校和高等學校的問題，有着巨大意義，而在培植熟練的勞動後備力量方面也極重要，由於頭等技術，在工業中的採用，便對熟練的勞動後備力量，感到有很大需要。

一九三〇年八月十四日全蘇中央執行委員及蘇聯人民委員會通過了「關於普及義務初等教育」

的決定。政府的這個決定，曾是在蘇聯實行初等普及教育的法律並展開了蘇聯國民教育發展新階段的遠景。

政府之通過關於初等普及教育的法律，受到全體蘇聯人民極大歡迎。蘇聯人民用斯大林普及教育法這樣對他們最親愛的名稱，來稱呼普及教育的法律。勞動人民爲了報答這個法律，展開了各種各樣的形式來支援學校的廣大社會運動：社會主義競賽、扶助學校、文化旅行、設置普及教育基金、發起用集體農場的資金建設學校、修繕校舍、製造設備及用具。

這一爲了動員一切物力人力以儘速實行兒童普及教育的社會運動，是與在各共和國、邊區、州、區、城市、村鎮等地建立普及教育後援會配合起來的。列寧斯大林共青團在這方面給予了極大幫助：共青團各地方組織爲使全部學齡兒童都能入校讀書及固定在校學生人數，曾主動地發起了羣衆性的社會運動。

具有重大全國意義的任務，也提到國民教育機關面前來了。由於從國家和地方預算中獲得了鉅額撥款（第一個五年計劃期內爲一〇一億〇六百萬盧布；一九三三——一九三七年爲五〇四億二千四百七十萬盧布；一九三八年爲一九〇億九千五百四十萬盧布），各加盟共和國教育人民委員部必須迅速地、大規模地展開建設學校的工作，建立新的工業專門部門——製造學校用品的生產部門；保證學校有數達千百萬冊的教科書及文藝書籍，建立特爲供給學校以教育用品的商店網，廣泛設立高等、中等師範學校網以保證滿足學校對教師的極大需要。

下列統計數字，就足以令人信服地說明這件工作的規模：在第二個五年計劃期間，全蘇聯在 cities 裏建立了三六七一所學校，在農村裏建立了一五一〇七所學校；總共一八七七八所學校，可容納學生五、三一七、七四八名。僅僅在一九三八年就建立了二二一四所學校，可容納學生數六七八、三六五名。

自一九三六年至一九四〇年底國立教育書籍出版局出版教科書總數，是每年自六千萬冊到一億冊。教師人數，自一九二八——一九二九學年度的三六八、〇五六名，增加到一九三八——一九三九學年度的一、〇二七、一六四名。

學校網的廣泛發展和學生名額的蓬勃增加（一九二八——一九二九學年度全蘇聯學校總數為一二四、八四七所，學生總數為一一、九五二、八三三名；一九三二——一九三三學年度學校總數為一六六、二七五所，學生總數為二一、二五六、九七一一名；一九三八——一九三九學年度學校總數為一七一、五七九所，學生總數為三一、三八六、二九五名），就要求實行各種在組織上鞏固和發展學校的辦法。這首先表現在全蘇聯建立了自七年制學校過渡到十年制中學的統一的國民教育制度上面。

爲要在組織上鞏固學校，蘇聯人民委員會及聯共（布）中央曾以一九三四年五月十五日關於「蘇聯初等學校及中等學校的機構」的決定，規定了蘇聯全國統一的各種類型的普通教育學校：初等學校修業期限定爲四年；不完全中學修業期限定爲七年（自一年級起至七年級止），中等學校

修業期限定爲十年（自一年級起至十年級止）；因此，對於畢業於某一類型學校或完成相當年級學業的學生的教育程度，都有了統一的要求。隨後，在一九三五年九月三日，黨中央通過了一項特別決定，規定學校一般制度及工作組織。最後，由於政府的一系列決議，就在加強學校領導，以及遴選、任命、調動教師和解除教師工作方面樹立起必要的制度。

如上所述，一九三〇年所以實行初等普及教育，就是由於在這個時期我國已有爲實行兒童普及教育的一切必要條件，以及由於與正在順利地實現着的國家工業化和農業集體化有關的提高勞動者文化技術水平這一迫切任務所致。

但是實行普及教育的問題，不能只歸結到一個任務上面——將所有八歲至十一歲的兒童都吸收到學校裏來。因此，黨中央同時又提出了另外一個很重要的任務，即在學生牢固地掌握科學基本知識的基礎上，和在堅決防止任何敵對思想影響到學生的基礎上，提高學校的社會主義教育意義。

在一九二八——一九三三年這段期間內，黨和政府動員了全體蘇維埃人民、動員了所有物力和財力以提前完成國家工業化和農業集體化的第一個五年計劃並鞏固國家的防衛力量。實現建立掃除了資本主義成份的社會主義基礎的宏偉計劃，是與對敵對階級的殘餘勢力作頑強鬥爭同時進行的。城鄉的階級鬥爭，引起了黨內思想鬥爭的尖銳化。

斯大林同志在一九二九年十二月二十七日馬克思主義土地問題專家代表會議上曾經指示過：